

# 恢復 2020 年人口普查外勤操作常見問題

## 為什麼現在要在部分地區恢復操作？

美國人口普查局已經諮詢了聯邦、州(state)和地方健康辦公室以及網站 <[www.whitehouse.gov/openingamerica/](http://www.whitehouse.gov/openingamerica/)> 上關於重新開放美國的指南(Opening Up America Again)，決定在國家部分地區分階段地恢復操作是安全的。經過認真審查，人口普查局運營領導層評估後確定我們的員工和公眾在選定地區開始恢復操作是安全的。員工們正在接受培訓並得到保護裝備，將在履行憲法規定統計美國人口人數的同時確保每個人的安全。

## 將恢復哪些操作？

人口普查外勤工作人員正在安全的地方繼續親自發放人口普查問卷表，也在恢復為新工作人員打指紋並繼續僱傭的進程。

- 在選定區域，人口普查局正在恢復更新/遞送操作。這項操作在波多黎各所有地區和美國境內大多數住宅收不到郵件的住戶地區進行。人口普查局的外勤工作人員在人們可能居住的地方仔細勘察，並將看到的情況與我們的地址列表進行比較；使用筆記本

電腦驗證、更正、刪除或添加地址；並在住宅的前門留下一份普查邀請和調查問卷。

- 在我們已經恢復更新/遞送操作的州(state)，人口普查局的工作人員也恢復了為新員工打指紋的工作，以便繼續進行招聘工作的後續步驟。

## 將在哪裏繼續進行操作？

在符合人口普查局基於聯邦、州(state)和地方準則的地區，

正在恢復操作 2020 年人口普查操作。定期更新的位置列表將在網站<<https://2020census.gov/en/news-events/operational-adjustments-covid-19.html>> 發佈。

## 怎麼決定在哪裏繼續操作？

人口普查局的領導層根據聯邦、州(state)和地方公共衛生準則、當地條件和地方領導人的意見，決定恢復操作的區域。職業人口普查局操作領導層正在評估州(state)、地方和部落地區的操作狀況，以及人口普查局工作人員在這些地區安全繼續操作的能力。

聯繫我們

@uscensusbureau

要了解更多信息：

**2020CENSUS.GOV**

D-FS-GP-EN-028

Shape  
your future  
START HERE >

United States®  
Census  
2020

## 如何保護員工和公眾？

隨着 2020 年人口普查工作的恢復，人口普查局納入了最新的聯邦、州(state)和地方指導方針，以促進公眾和我們僱員的健康與安全。根據聯邦、州(state)和地方的指導方針，人口普查局為員工提供口罩和手套。此外，我們將為員工提供手部消毒液。外勤工作人員將完成新冠病毒 COVID-19 虛擬培訓，以確保他們遵循適當的社交疏離要求和所有適當的健康與安全指導。

## 何時將在國家的其他地區恢復操作？

人口普查局每週確定能夠開始恢復操作的辦公室，並在 <<https://2020census.gov/en/news-events/operational-adjustments-covid-19.html>> 向公眾公佈。如果恢復操作後情況發生變更，人口普查局可能會在某些地區停止工作，以保護我們的僱員和公眾的健康和安全。

## 公眾怎樣才能知曉人口普查工作人員將返回地區工作？

人口普查局計劃在每週五向公眾、我們的工作人員、民選官員、地方法律部門、主要利益相關者和當地媒體

通報人口普查局工作人員將在下一週恢復工作的地點。我們將在網站 <<https://2020census.gov/en/news-events/operational-adjustments-covid-19.html>> 更新不斷變化的位置列表。

## 何時恢復其他 2020 年人口普查外勤操作？

其他 2020 年人口普查外勤操作將根據以下情形恢復或開始工作。在其他操作可以按階段開始進行的同時，人口普查局將繼續監控州 (state) 和地方級別情況的變化並進行形勢的評估。人口普查局將繼續在 <<https://2020census.gov/en/news-events/operational-adjustments-covid-19.html>> 提供更新信息。

## 對於已經進入 2020 年人口普查工作僱傭程序的人來說，這意味着什麼？

人口普查局正在就恢復申請人打指紋以便繼續僱傭的後續步驟諮詢地方官員。可在以下網站查閱更多資訊：<<https://2020census.gov/en/jobs.html>>。

聯繫我們

@uscensusbureau

要了解更多信息：

**2020CENSUS.GOV**

D-FS-GP-EN-028

Shape  
your future  
START HERE >

United States®  
**Census**  
**2020**